

Выходить у Львовѣ  
ше дня (крѣмъ недѣль и  
вр. кат. святѣ) о 5-ой го-  
динѣ по полудня.

Администрація и  
Экспедиція подѣ ч. 8  
улицы Чарнецкого.

Редація подѣ ч. 4  
улицы св. Антонього.

Письма принимаютъ ся  
лишь франкованъ.

Рекламація неопе-  
чатанъ вѣдѣній одѣ порта.  
Рукописи не ввертають ся.

# НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додатокъ до „Газеты Львовской“.

Предплата у Львовѣ  
въ Администраціи „Газеты  
Львовской“ и въ ц. к. Ста-  
роствахъ на провинціи:  
на цѣлый рокъ 2 вр. 40 к.  
на пѣть року . 1 вр. 20 к.  
на четверть року . 60 к.  
мѣсячно . . . . . 20 к.  
Поодинокѣ число 1 кр.

Зъ почтовою пере-  
сылкою:  
на цѣлый рокъ 5 вр. 40 к.  
на пѣть року . 2 вр. 70 к.  
на четверть року 1 вр. 35 к.  
мѣсячно . . . . . 45 к.  
Поодинокѣ число 3 кр.

Ч. 40.

Среда 20 Лютого (4 Марта) 1891.

Рокъ I.

## Переглядъ політичный.

Правительство нѣмецке, де лишень може, старае ся вѣсьми силами поборювати соціалну демокрацію. Того новый доказъ давъ канцлеръ Каприви въ минувшу пятницю въ парламентѣ. Деп. Виндгорстъ узасаднявъ внесенє, чтобы выслуженымъ подофицирамъ, по 12-лѣтн. службѣ, признавати 1.000 марокъ преміи. Внесеню тому супротививъ ся деп. Риккеръ. Тогда то повставъ Каприви, и збиваючи въ довгій промовѣ закиды противниковъ, высказавъ ся межи иншими, що треба запобѣгти ширеню ся зъ соціальною демокрацію середъ армии. Борба соціальной демокраціи есть найважнѣйшою задачею нынѣшней хвилѣ, сягае она навѣтъ до обговорюваного (слова Капривого) питання що до подофицировъ. Цѣлковито вдоволити соціальной демокраціи нѣкто не зможе, але треба зроби ти все, чтобы не выкликувати недоволена у подофицировъ, чи то подчасъ, чи по укѣнченю службы чинной. Уже нынѣ удержанє дисципліны въ войску, стае ся рѣчею тяжкою, бо дѣстають ся до него чинники розкладовъ. Не выстане тутъ образованый учитель, треба мати такожъ добрыхъ подофицировъ. Еслибысьмо, що не дай Боже, мусѣли звернути армию противо соціальной демокраціи, то треба буде карности значно большою, якъ въ борбѣ зъ ворогомъ внѣшнымъ. При голосованю внесенє Виндгорста перейшло.

Зъ берлинскихъ сферъ двѣрскихъ доно- сять, що цѣсаръ Вильгельмъ загадавъ на весну ѡбвѣдати провинцію надренську, при чѣмъ мае довше забавити въ Кольоніи и Дисельдорфѣ. Подорожъ до Альзаци и Лютарингїи зѣстала ѡдложена, — чому? Згадати не тяжко. Поѣздка цѣсаря до Альзаци и Лютарингїи мала на цѣли полѣпшенє зносинъ нѣмецко-французкихъ,

мала доповнити цѣлого ряду доказовъ жичли- вости нѣмецкой взглядомъ Франціи, тымчасомъ пѣлу дотеперѣшну будову користну для обохъ державъ и великого значѣня для Европы, зни- щила нерозважна палкѣсть безглуздыхъ кри- кунѣвъ, якъ Degoulède и другїи.

Поважна праса французка старае ся усми- рити розъяренїи умы и цѣлу вину кидает на ра- дикально-буляжистовскїи органа. Figaro, Temps наvertsють знову до справы берлинской вы- ставы, а доказуючи, що справа та не мае ничъ воспѣльного зъ политикою, радять артистамъ французкимъ взяти въ выставѣ удѣль, для самого поднесеня и такъ вже великого блеску штуки французкой.

Праса російска приняла на себе трѣшки неясну рѣлю въ той справѣ, плачучи надъ тымъ, що ся стало, дякуе Богу, що справа тымъ а не иншимъ ся скѣнчила. Новое Время зазначивши въ починку обширнѣйшѣмъ, що зближенє ся Нѣмецъ до Франціи, послѣ за- гального пересвѣдченя, мусѣлобы принести шкоду прїязнымъ зносинамъ Франціи зъ Рос- сією, надѣе ся, що вражѣнє, яке ѡдмова ма- лярѣвъ французкихъ выкликала въ Берлинѣ, не доведе до политичныхъ негодвань, такъ дуже непожаданыхъ въ справѣ супокѣю Ев- ропы.

Нѣмцѣ прикрыли справедливѣ обуренє, яке мусѣли ѡднести въ той справѣ, ледоватымъ супокѣмъ, праса заховуе ся дуже умѣренно, и тымъ однимъ довели до того, що и найза- горѣльшїи французскїи органа приходять до пересвѣдченя, що подчасъ побуту цѣсаревой стрѣлили дурницю.

Вчера розпочали ся засѣданя италїйской Избы посольской Депутованый Месзагіо вы- славъ до членѣвъ оппозиціи окружнїкъ, завзы- ваючи, чтобы на засѣданьє прибули всѣ що до одного. Оппозиція постановила голосовати про-

тиво першого внесєня Рудинього, котрый завѣ- звати мавъ Избу, чтобы не прїимала резигнаціи Biancheri'его зъ презесоства Избы.

Hamburger Nachrichten заявляють, що вѣсть, будь-то-бы Бисмаркъ сказавъ, що не впылае на починки того органу, есть неправдива. Такъ одже зѣстае б. канцлеръ и дальше подѣ заки- домъ, що за помочєю ѡдданныхъ собѣ органѣвъ забуркѣ супокѣи и подкѣпуе повагу нравитель- ства. Якъ донеслисьмо, мае станути ѡнъ пе- редъ судомъ власти вѣйсковой, де буде мѣгъ зъ закидовъ тыхъ оправдати ся.

Въ день своихъ уродинъ именувавъ бол- гарскїи кн. Фердинандъ полковниковъ Мутку- рова и Николаева генераль-майорами. Крѣмъ того вручивъ ще Муткурову грамоту признаня за его дѣяльнѣсть яко министра вѣйны. Ми- трополить Григорїи, предѣдатель болгарского синоду, дѣставъ брилїантовїи ѡдзнаки до ордеру Александра I клясы.

## По выборахъ.

Вчера, ѡдбули ся въ Галичинѣ выборы до Думы державной зъ курїи меншихъ посѣ- лостей. Хотяи подали мы въ вчорашнѣмъ чи- слѣ многи телеграммы, именно зъ тыхъ окру- говъ де ставали кандидаты затверженїи го- ловнымъ рускимъ комитетомъ, то все таки для лѣвшого перегляду подаемо списъ всѣхъ окру- говъ выборчихъ, зъ означенємъ такъ загал- ного числа голосующихъ, якъ и числа голосѣвъ, одержаныхъ поодинокими кандидатами.

### 1. Краковъ-Вьеличка-Хржанѣвъ.

Краковъ. Голосовало 173. О. Владиславъ Хотковскїи 138, Петро Мигалникъ 31.

## КРЕСТЬ НА СТЕПѢ.

(Перекладъ въ I. Корженѣвского).

(Дальше).

Ѡдъ смерти мужа, была при нѣй тѣтка. Невеличке сельце за Луцкомъ ѡддала она дѣ- тямъ, сама же приняла ся зъ цѣлою забѣгли- востю плакати разъ-по-разъ занепадаючи се- стрѣницю, не ѡдлучуючись зъ си дому вже нѣколи. Послѣдной осени и зимою, молодїица наша якось мала ся гѣрше и терпѣла больше, якъ бывало. Якась непоборима туга присѣла еѣ, а та туга по цѣлыхъ тыждняхъ такъ до- лѣгала ѣй, що и словомъ не ѡдживала ся до нѣкого. Въ нервѣмъ роздраженю плакала часто и то безъ найменшой причины, а бывало, что яке будь зврушенє навѣло на ню мгло- ту, треваючу по пѣть години и больше. Тымъ всѣмъ, добра тѣтка была вельми перелякана. Бояла ся она, щобъ той недугъ не перемѣнивъ ся въ видѣнє, не обернувъ ся въ непрерыв- ный ѡморокъ и все робила для ѡдверненя того лиха ѡдъ любой сестрѣницѣ, такъ досто- иной пастя и житя, зъ котрыхъ першого не мала, а друге вгасало. Зъ наворотомъ весны, прїйшла она ѡдробину до себе, змогла ся на силахъ при помочи найлѣпшихъ доколичныхъ

лѣкарѣвъ, котрїи раѣли ѣхати до морскихъ куп- ельцѣвъ для подкрѣпленя розстроєныхъ жизнен- ныхъ силъ.

Ось яка була та невѣста, котрой нѣ лѣ- карѣ, нѣ Черно-морскїи волны, здоровьє та ща- стьє привернути мали.

Не минуло и пѣвтора години, якъ цѣла компанїя зѣбрала ся въ просторнѣй свѣтлицѣ, выпѣднѣй та простуднѣй. Великїи дверѣ выхо- дили ѡдчиненїи на огородъ, зъ старинными ли- пами, розставленными то въ тѣннїстїи улицѣ, то въ густѣй дубровы.

По-за дверми была приставка, умаєна оран- жерїйными рослинами и цвѣтами, питриновыми и помаранчовыми деревинами, котрїи, за ѡдро- бину свободы на свѣжѣмъ воздухѣ и солнеч- нѣмъ свѣтлѣ, ѡдплачували ся красою барвѣ и розкошею вѣнѣ.

Посередѣ свѣтлицѣ, окрывали стѣлѣ пре- многїи овоцѣ, звычайнїи той порѣ лѣта, гарнїи та вкуснїи. Тутъ червѣнѣли ще не минувшїи су- ницѣ, трускавки та малины; тамъ на красныхъ блюдахъ стояли жѣвтїи та зелєнїи мѣльоны; ось въ фарфоровыхъ посудкахъ розкоцвѣтна подѣль- ска сметанка до себе манила; тамъ горбки тов- ченого цукру ждали, а побѣжъ него вода въ крышталныхъ бокалахъ разѣмъ зъ рѣжнными соками и приправами для охолоды. По самѣй серединѣ стола видко було серебряный цѣбри- чокъ, въ котрѣмъ ѡбложенъ ледѣмъ студились

бутылки, маючи небавомъ выстрѣлити въ честь виновницѣ того торжества.

Жѣнки сидѣли довкола балакаючи межи собою або барашкуючи зъ мужчинами, котрїи собою разъ до нихъ подходили. У однихъ на- лицу осѣла повага, у другихъ веселѣсть прони- каюча и голосѣ милѣозвучною солодкѣстію. По умаєнѣй выставѣ блукало ся туды-сюды кѣль- ка паръ маючихъ ся къ собѣ, щебечучи стиха и приглядаючись цвѣтамъ, якъ бы то справдѣ цвѣты та листьє були у нихъ на умѣ.

На ѡднѣмъ покутѣ свѣтлицѣ стояло кѣль- кохъ мушнѣвъ молодшихъ и старшихъ, гово- рячихъ зъ собою голосно, а недалеко ѡдъ нихъ полковникъ, самъ одєнъ, опершїи си о скафу и не здѣймаючи очей зъ дверей, ве- дучихъ до дальшихъ комнатъ. Якїиь мушина молодой, присадковатый, на высокихъ ѡбча- сахъ, низько остриженный и перконосый, за- дерши лѣвъ каже:

— Кобы не ся батерїя фляшокъ посередѣ стола стояла, давнѣбы я вже пѣйшовъ до Ипо- лита, що розтягнувшись, лежить собѣ въ своѣй комнатѣ, та люльку пыкае. А що въ него за тютюнъ! Передѣ тыжднемъ свѣжїи транспортъ прислали му зъ Одєсы.

— На когѣжь ждемо? — спытавъ другїи.  
— Та вжежь на Калинецку, ѡдповѣдае иншїи; що по ось, якъ мы вставали ѡдъ стола, прїѣхала она, и теперъ мабутъ прибирае ся, щобъ всѣ закасувати. Кажуть, що красна.

Величка. Голосовало 254. О. Хотковский 210. гол.

Хржанбвъ. Голосующихъ 180. Кс. Хотковский 179.

Выбранный затѣмъ дотеперѣшный посоль кс. Владиславъ Хотковский.

### 2. Бяла-Живецъ.

Бяла. Голосовало 186, Германъ Чечъ 137, нотаръ Добля 31, Крамарчикъ 18.

Живецъ. Голосовало 203, Г. Чечъ дѣстать 196, Добля 5, Крамарчикъ 2.

Выбранный затѣмъ дотеперѣшный посоль Германъ-Линденвальдъ-Чечъ.

### 3. Вадовицъ-Мысленицъ.

Вадовицъ. Голосующихъ 248. Иосифъ Поповскій 232. Решта голосѣвъ розстрѣлена.

Мысленицъ. Голосовало 194. Иосифъ Поповскій 194.

Выбраннымъ протое зѣставъ дотеперѣшный посоль Иосифъ Поповскій.

### 4. Новый Сончъ-Лиманова-Новый-Торгъ-Грибѣвъ.

(Перше голосованье.)

Новый Сончъ. Голосующихъ 243. Кс. Гураликъ дѣстать 104 голосѣвъ, Иванъ Поточекъ 136, о. Теофиль Карчмарчикъ 3.

Лиманова. Голосовало 168. Иванъ Поточекъ 112, кс. Алоизій Гураликъ 50.

Новый Торгъ. Голосовало 162, Кс. Гораликъ 148, Иванъ Поточекъ 14.

Грибѣвъ. Голосовало 122, Кс. Иванъ Гораликъ 38, Иванъ Поточекъ 62, кс. Теофиль Карчмарчикъ 22.

(Выбѣръ стислѣйшій.)

Новый Сончъ. Голосовало 172, Иванъ Поточекъ 100, кс. Гораликъ 72.

Лиманова. Голосовало 120, Иванъ Поточекъ 87, кс. Гораликъ 33.

Новый Торгъ. Голосовало 103, Поточекъ 2, кс. Гораликъ 39.

Выбранный затѣмъ посломъ Иванъ Поточекъ. (Дотеперѣшный посоль Адольфъ Фнигингеръ.)

### 5. Бохня-Бржеско.

Бохня. Голосовало 233. Д-ръ Маурицій Страшевскій 197. Иванъ Оржеховскій селянинъ 36 гол.

Бржеско. Маурицій Страшевскій 146, Иванъ Оржеховскій 75.

Выбранный затѣмъ д-ръ Маурицій Страшевскій, (Дотеперь бувъ посломъ Иванъ Оржеховскій.)

— Чи то трудно — одозвавъ ся присадковатый на высокихъ обчасахъ парень. — Вжежъ бо зѣбранье! Крый Боже!

— Тобѣ бо вѣдай вже и Подолянки не до вподобы? — певерывае хтось.

— Ехъ! Яку я бачивъ Италянку тамтого лѣта въ Одесѣ, — каже перконосый — бѣгме! жадна зъ нашихъ не вдала ся на служницю для неѣ!

— Вже бо для насъ чуже завсѣгды краше та угоднѣйше — одозвавъ ся поважный мущина.

— А ся же Калинецка, чи справдѣ така красна якъ голосятъ? — пытае инший.

— Такъ собѣ — одповѣвъ молодикъ пѣдгорнувши чуба и задерти носикъ. — Сваѣе ся.

— Чи справдѣ? Тажъ я чувавъ, що она хворѣюча, слабосильна, мглячка, що обѣцяла ся навѣтъ замужъ не йти нѣколи — одозвавъ ся тамтой.

— Тому-жъ то она сватае дохтора, що еѣ магнетизовавъ. Я-жъ бо видѣвъ на свои очи, слово чести, якъ вѣдъ кѣлькохъ протягѣвъ его руки, ставала мабутъ сонна. Тогда она протягнувши къ нему свои долонѣ, хапала его за руки, горнула до свого серця; слово чести.

— И того дохтора сватае? — спытавъ другій.

### 6. Тарнѣвъ Пилзно-Домброва.

Тарнѣвъ. Голосовало 169. О. Дрѣ Копыцинскій 165, Михайлъ Борчикъ 3, Станиславъ Поточекъ 1.

Пилзно. Голосовало 173. О. дрѣ Адамъ Копыцинскій 165, Станиславъ Поточекъ 8.

Домброва. Голосовало 158. Кс. Адамъ Копыцинскій 142, Станиславъ Поточекъ 12. Решта голосѣвъ розстрѣлена.

Выбранный затѣмъ дотеперѣшный посоль кс. дрѣ Адамъ Копыцинскій.

### 7. Ропчицъ-Мьелецъ-Тарноберѣгъ.

Ропчицъ. Голосовало 113. О. Ручка отримавъ 66 голосѣвъ, Осипъ Гонсьоръ 46,

Мьелецъ. Голосовало 168. Кс. кан. Людвику Ручка 144.

Тарноберѣгъ. Голосовало 135. Кс. кан. Ручка 117.

Выбранный затѣмъ дотеперѣшный посоль кс. пралатъ Людику Ручка.

### 8. Ряшѣвъ-Кольбушова.

Ряшѣвъ. Голосовало 291. Здиславъ гр. Тышкевичъ 226, Войтѣхъ Вишневскій, господаръ зѣ Старо-мѣста 54.

Кольбушова. Голосовало 158. Одноголосно выбранный Здиславъ гр. Тышкевичъ.

Выбранный затѣмъ дотеперѣшный посоль гр. Здиславъ Тышкевичъ.

### 9. Ланьцутъ-Ниско.

Ланьцутъ. Голосовало 285. Гр. Гомпешъ 224 гол.

Ниско. Голосовало 159. Гр. Фер. Гомпешъ одноголосно.

Выбранный затѣмъ дотеперѣшный посоль гр. Фердинанъ Гомпешъ.

### 10. Ясло-Горлицъ-Кросно.

Ясло. Голосующихъ 195. Адамъ Скринскій отримавъ 190 голосѣвъ.

Горлицъ. Голосующихъ 186. П. Адамъ Скринскій отримавъ 141 голосѣвъ, о. Гаврииль Гнатишакъ, гр. кат. парохъ въ Чорнѣмъ 35, Иванъ Сквара 1 г.

Кросно. Голосующихъ 229. П. Адамъ Скринскій отримавъ 131, о. Г. Гнатишакъ 27, Иванъ Сквара 56 голосѣвъ.

Выбранный посломъ п. Адамъ Скринскій

### 11. Сянбѣкъ-Березѣвъ-Лиско.

Сянбѣкъ. Голосовало 235. Едвардъ Гнѣвошь 147, Иванъ Сквара 12, Романъ Яминскій 76.

Березѣвъ. Голосующихъ 146, Едвардъ

— Того тогисенького, слово чести; та ще днѣ, кажуть, выхрестъ — прибавивъ говорливый парень, крещучи обчасами.

— Пекъ же ему! зъ лихимъ, якъ я ему завидую — озве ся першій. — Хотяй бо се сотворѣнне слабе и мляве мовѣ сновидина, хотяй Калинецка Воля ажъ на Польшю, всежъ таки вѣсѣмъ футорѣвъ рѣчь принадна. Тѣ драдоги Ескуляпы, поберуть намъ всеѣ дѣдички.

— Схочешъ, представлю ты якъ приѣде, може одборкаешъ тамтого, она бо дуже любовна, слово чести.

— А божъ ты еѣ знаешъ на стѣлько?

— Ого! ще якъ; тамтого лѣта майже кожного дня я въ неѣ бувавъ, коли пересѣд-жувавъ у свого дядька на Польшю.

— Тажъ бо ты минуше лѣто провѣвъ въ Одесѣ?

— Видишь бо, то було вже при кѣнци лѣта, черезъ цѣлу осѣнь, коли я вернувъ вже зъ Одесы — каже той заикующийся.

— Скажи-жъ будъ ласкавъ якъ выглядае она? — пытае той, мускаючи маленький вусенята, торшучи ихъ при кѣнцахъ.

— Мала, чорнява, досѣть не моторна, лице пожмыкане; одній лишь оченята чорнѣ, быстри, принаднѣ, многонадѣннѣ, слово чести.

(Дальше буде.)

Гнѣвошь, дѣстать 70, Иванъ Сквара, селянинъ, 70. Романъ Яминскій 6.

Лиско. Голосовало 187. Едвардъ Гнѣвошь 85. Романъ Яминскій 102.

Выбранный посломъ п. Едвардъ Гнѣвошь.

### 12. Перемышль-Добромиль-Мостиска.

Перемышль. Голосовало 206. Антоній Тышковскій 143. О. крил. Войтовичъ 62. Квятковскій 1.

Добромиль. Голосовало 214. Тышковскій 188. О. Войтовичъ 22.

Мостиска. Голосовало 170. Антоній Тышковскій 123. О. Войтовичъ 47.

Выбранный Антоній Тышковскій.

### 13. Ярославъ-Тѣшанѣвъ.

Ярославъ. Голосующихъ 24. Кн. Юрій Чмрторскій отримавъ 167, Володимиръ Мандычевскій 50 голосѣвъ.

Тѣшанѣвъ. Голосующихъ 160. Кн. Юрій Чарторскій 99, Володимиръ Мандычевскій 56 голосѣвъ.

Выбранный посломъ князь Юрій Чарторскій.

### 14. Самбѣръ-Старе-мѣсто-Турка-Рудки.

Самбѣръ. Голосовало 189, Константій Телишевскій отримавъ 138, Николай Антоневичъ 15, Осташевскій-Баранскій 32 голосѣвъ.

Старемѣсто. Голосующихъ 115. Константинъ Телишевскій 109, Николай Антоневичъ 6.

Турка. Голосовало 133, Телишевскій 109, Николай Антоневичъ 24.

Рудки. Голосовало 160. Др. Осташевскій-Баранскій 60. Николай Антоневичъ 54. Константинъ Телишевскій 44.

Выбранный посломъ Конст. Телишевскій.

### 15. Стрый-Жидачѣвъ-Дрогобычъ.

Стрый. Голосовало 183. Ксенофонтъ Охримовичъ 95. Николай Герасимовичъ 88.

Жидачѣвъ. Голосовало 166. Николай Герасимовичъ 123, кс. Озаркевичъ 12, Ксенофонтъ Охримовичъ 31.

Дрогобычъ. Голосовало 216. Охримовичъ 198. Решта голосѣвъ розстрѣлена.

Выбранный зѣставъ дотеперѣшный посоль Ксенофонтъ Охримовичъ.

### 16. Калушь-Долина-Бѣбка.

Калушь. Голосовало 169. Романчукъ 139. Денисъ Кулачковскій 28.

Долина. Голосовало 199. Юлианъ Романчукъ 192. Денисъ Кулачковскій 7.

Бѣбка. Голосовало 166. Романчукъ 102, Денисъ Кулачковскій 64.

Выбранный протое п. Юлианъ Романчукъ (Дотеперь бувъ посломъ О. Михайлъ Сынгалевичъ.)

### 17. Львѣвъ-Городокъ-Яворѣвъ.

Львѣвъ. Голосовало 261. Давидъ Абрагамовичъ 165. О. Михайлъ Карачевскій 91.

Городокъ. Голосовало 143. Давидъ Абрагамовичъ 78, О. Карачевскій 65.

Яворѣвъ. Голосовало 161. Давидъ Абрагамовичъ 121. О. Михайлъ Карачевскій 40.

Выбранный протое дотеперѣшный посоль п. Давидъ Абрагамовичъ.

### 18. Жолкѣвъ-Сокаль-Рава.

Жолкѣвъ. Голосовало 187. О. Иосифъ Брылинскій 148, Василь Ковальскій 36, Вахнянинъ 3.

Сокаль. Голосовало 201. О. Иосифъ Брылинскій 115. Василь Ковальскій 51. Вахнянинъ 30.

Рава. Голосовало 206. О. Иосифъ Брылинскій дѣстать 116 голосѣвъ. П. Василь Ковальскій 79. Анатолий Вахнянинъ 10.

Выбранный протое О. Иосифъ Брылинскій (Дотеперь бувъ посломъ п. Василь Ковальскій).

19. Броды-Камѣнка.

Броды. Голосовало 235. Олекса Барвинский 147. Геровский 88.  
Камѣнка. Голосовало 245. Олекса Барвинский 196. Юліанъ Геровский 49. Выбранный протос Олександръ Барвинский. (Дотеперь бувъ посломъ Титъ Квляновский.)

20. Золочѣвъ-Перемышляны.

Золочѣвъ. Голосовало 307. Староста дръ Едвинъ Плажекъ 244. Іоанъ Шеховичъ 17. О. Іоанъ Костецкий 34.  
Перемышляны. Голосовало 167. Староста Плажекъ 140. Шеховичъ 10. Костецкий 18. Товарищкий 5.  
Выбранный протос староста дръ Едвинъ Плажекъ. (Дотеперь бувъ посломъ Томашъ гр. Стадницкий.)

21. Бережаны-Рогатынь-Підгайць.

Бережаны. Голосовало 167. Вольфартъ 97. Дръ Чайковский 57. Биликевичъ 13.  
Рогатынь. Голосовало 215. Францъ Вольфартъ 106. Андрей Чайковский 102. О. Биликевичъ 7.  
Підгайць. Голосовало 174. Вольфартъ 92. Анд. Чайковский 82.  
Выбранный протос посломъ п. Вольфартъ. теперь бувъ посломъ п. Каз. Заремба.

22. Станиславѣвъ-Богородчаны-Толмачь-Надвѣрна.

Станиславѣвъ. Голосовало 177 О. К. Мандычевский 110. Олекса Барабашъ 66, Кулачковский 1.  
Богородчаны. Голосовало 118. О. К. Мандычевский 85. Олекса Барабашъ 33.  
Толмачь. Голосовало 147. О. К. Мандычевский 77. Ол. Барабашъ 65, рещта розстрѣлені.  
Надвѣрна. Голосовало 137. Ок. Мандычевский 136. Барабашъ 1.  
Выбранный посломъ О. Корнель Мандычевский.

23. Коломыя-Косѣвъ-Снятынъ.

Коломыя. Голосовало 219. Підляшеский 189, Даниловичъ 25.  
Косѣвъ. Голосовано 157. Підляшеский 108. Даниловичъ конц. адв. зъ Коломыи 39.  
Снятынъ. Голосовало 131. Даниловичъ 68. Підляшеский 58.  
Выбранный протос п. Адольфъ Підляшеский. (Дотеперь бувъ посломъ О. Іоанъ Озаркевичъ.)

24. Залѣщики-Борщѣвъ-Городенка.

Залѣщики. Голосовало 152. Гр. Меч. Борковский 109, рещта голосѣвъ розстрѣлена.  
Борщѣвъ. Голосовало 227. гр. Мечиславъ Борковский 153. Теофиль Окуневский 46.  
Городенка. Голосовало 180. Мечиславъ гр. Борковский 116. Теофиль Окуневский 55, рещта розстрѣлена.  
Выбранный протос Мечиславъ гр. Борковский. Дотеперь бувъ посломъ п. Антоний Якса Хамецъ.

25. Бучачь-Чорткѣвъ.

Бучачь. Голосовало 219. Николай Волянський 157, О. Галуциньский 62.  
Чорткѣвъ. Голосовало 165. Гр. Николай Болянський 96. О. Николай Галуциньский 66.  
Выбранный посломъ Николай графъ Волянський.

26. Теревовля-Гусятынъ.

Теребовля. Голосовало 178. Влад. Чайковский 110. О. Василь Богоносъ 66.  
Гусятынъ. Голосовало 175. Влад. Чайковский 113. О. Василь Богоносъ 62.  
Выбранный протос дотеперѣшний посоль Владиславъ Чайковский.

27. Тарнопѣль-Збаражъ-Скалатъ.

Тарнопѣль. Голосовало 201. Гр. Пинийский 108. О. Свичинский 53. О. Коблянский 37.  
Збаражъ. Голосовало 146. О. Свичинский 83. Гр. Пинийский 60. О. Коблянский 3.  
Скалатъ. Голосовало 110. Гр. Левъ Пинийский дбетавъ 81 голосѣвъ о. Свичинский 24 о. Коблянский 5.  
Выбранный протос гр. Левъ Пинийский. (Дотеперь бувъ посломъ гр. Юрій Борковский.)

Русинѣвъ выбрано одже сѣмохъ, а именно: посла Романчука, посла Телишевского, о. Брыльничского, проф. Барвинского, о. Мандычевского, п. Огрымовича и п. Підляшеского.

Найвчасѣйше приступили до урны wyborchoi горожане Тріесту и сельскихъ посѣлостей въ Горѣшній Австрії. Тріестъ выбиравъ одного посла, и выбрано на 106 голосующихъ 101 голосами дотерѣшого депутованого Рафала Люзатто.

Горѣшна Австрія выбрала 7 послѣвъ, и то самыхъ членѣвъ партіи католицкои, а именно: Рогль, Ебенгохъ, Венгеръ, Дольбгаммеръ, Цегетмайеръ, Плясъ и Раммеръ. Всѣ, крѣмъ Раммера, котрый занявъ мѣсце гр. Брандиса, бувшого презеса клябу центрального, заступили ти самі округи попереджаючи каденщи.

Крѣмъ Галичины, одбували ся вчера выборы зъ курій сельскихъ въ Чехахъ (30 послѣвъ), въ Долѣшній Австрії (8), Мораві (11), Буковинѣ (3), Зальцбургъ (2), а крѣмъ того округи мѣсть Горѣшній Австрії (6), другой округъ Тріесту (1).

Зъ Формальбергу стане оденъ посоль лѣвиць и двоухъ католикѣвъ.

Въ Каринтіи всѣ 9 мандатѣвъ запевнені або либераламъ або фракціи нѣмецко-народній.

Кроника.

— Ц. к. Рада школьна именувала тымчасового учителя молодшого, Дамина Гаврона въ Купновицахъ старыхъ, стальнымъ учителемъ молодшимъ, управляющимъ школою філіяльною въ Купновицахъ старыхъ.

— Дирекція почтъ и телеграфѣвъ оповѣщує: Зъ днемъ 1-го марта 1891 знизася оплата за посылки зъ друками (пѣдъ перепаскою) въ оборотѣ внутрѣшнімъ и въ Угорциноу въ той способѣ, що за друки надъ 50 до 150 грамѣвъ побирати ся буде 3. кр. а дошерва надъ 150 грамѣвъ до 250 грам. 5 кр. Зниженіе се буде мати мѣсце одъ того самого часу и въ оборотѣ зъ Нѣмечиноу, однакожь лишь при посылкахъ зъ друками ваги надъ 50 до 100 грм. Прочй таксы устакотъ неизмѣнені. Се подася въ силу розпорядженя ц. к. министерства торговлѣ зъ дня 10 лютого 1891 ч. 2206 до загальнои вѣдомости.

— Щѣпление бѣсны яку має важность, видно зъ того, що оказало ся въ Кантонѣ Цюрихскомѣ въ Швейцаріи. Тамъ 1883 р. бѣмѣною принуку до щѣпления, свободоу якъ кому до волѣ. Въ 1882 роцѣ не було тамъ нѣ одного припадку бѣсны, въ 1883 коли ухвалено свободу въ томъ влядѣ, було вже 2 припадкы бѣсны, въ 1884 було 3, а въ 1885 роцѣ вже ажъ 17 припадкѣвъ той слабости на 1000 особѣ помершихъ. Въ роцѣ 1886 на одну четвертину року вже тамъ дораховано ся 85 припадкѣвъ смерти зъ бѣсны. Можнажь по томъ ще сперечати ся, що бѣсны щѣпнати не потреба? Той фактъ, що въ Японіи, де вѣспа мало кого полишала щѣплымъ а много народа зъ свѣта зогнала; якъ тамъ заведено примусове щѣпление, якъ бы рукоу одвявъ; бѣспа зовсѣмъ майже погасла.

— Пѣсля послѣдного спису людности числятъ Буковина 642.897 жителѣвъ. Одъ року 1880 збѣлшила ся людность Буковины о 11.07 проц. т. е. о 71.226 мешканцѣвъ. Зъ загальнои того числа йде на Черновцъ 51886 мешканцѣвъ, на повѣты: черновецкій 89.742, старожинокій 70.551, коцманьскій 85.559, сочавекій 83.086, кимполужскій 45.856, радоевекій 93.148, выжницкій 64.625, а на серетскій 54.084 жителѣвъ.

— Пѣсля свѣжо оголошеного справозданя центральнои комисіи статистичнои о торговлѣ зъ заграницею, привезено въ р. 1889 до Австрії товарѣвъ загаломъ за 616 миліонѣвъ. Збѣлшиивъ ся довѣзъ вонны, бавовны, едвэбу, желѣза и шинъ, а зменшивъ довѣзъ тютюну и напѣткѣвъ (потѣшкаоче).

Тогоже року привезено товарѣвъ за границу за суму доходу 777 миліонѣвъ. Збѣлшиивъ ся внаменито вывѣзъ

худобы, продуктѣвъ звѣрчихъ, дровъ, угля, минералѣвъ и желѣза, зменшивъ ся вывѣзъ аббжа, ярины и шкла.

— Македонскіи Румуны, званіи Кузо-волохами загадали выслати до султана прозьбу о установленъе епархіи румуньскои.

— Рухъ емиграційный. Пѣсля урядовыхъ выказѣвъ нѣмецкихъ властей портовыхъ, въ р. 1889 вывезено зъ нѣмецкихъ пристаней 181.003 особѣ а въ 1890 року 243.285. До збѣлшеня сего руху причинила ся головно емиграція зъ Россіи на Бремену до Бразиліи.

— Сегорѣчний побѣръ войсковый вачася у Львовѣ дня 9 с. м. и тревити буде до 24.

— Въ субботу засудивъ львовскій судъ п. Найсера, дирек. кульнаркѣвского шпитали умашедшихъ на 3 днѣ арешту, влядно на 30 вл. кары за надѣужитѣ власти. Ходило тутъ о голосну въ свѣомъ часѣ справу поручника Закревского.

— Ке дръ Ельсѣ, професоръ богословія пасторального на университетѣ львовскѣмъ и ректоръ малого семинария збставъ именованый кавалеромъ св. Гробу и рѣвночасно приукрашенный бѣповѣднымъ крестомъ.

— Дорѣчний ярмарокъ на конѣ розбѣчне ся въ Краковѣ дня 10 марта и буде тревати 3 днѣ.

— О еспедиціи поручника Машкова до Абессиніи доносятъ зъ Петербурга такъ: За чотырнацать днѣвъ выѣде Машковъ зъ своими товаришами зъ петербурга до Абессиніи. Въ пагороду за свои розслѣды въ симъ краю, дѣстаетъ Машковъ якъ разъ теперь одъ царя ордеръ Владимира. Експедиція буде мати повурядовый характеръ, бо Валковъ везе власноручное письмо царя Александра и дарунки одъ него для негуса. Кошты той експедиціи має покрити министерство войны и министерство дѣлъ загнаничныхъ. Гирѣтъ порозумѣвъ ся вже зъ правительствами тыхъ краѣвъ, черезъ котрыхъ посѣлости має експедиція переходити и просивъ ихъ о помѣчъ на случай потреби. Цѣла експедиція складає ся зъ выимкою службы зъ девять особѣ. Въ складѣ еи входятъ: оденъ ботаникъ, оденъ зоологъ, оденъ минералогъ, оденъ ентомологъ, оденъ православный священникъ, и колькохъ офицѣрѣвъ. Всѣ учасники експедиціи мають носити мундуръ россійскій. Поручникъ Машковъ дѣстаетъ мѣжь иншимъ припорученъе дати Абессинцѣмъ поясненъе о „вѣловнѣмъ козану“ Ашинову и зъявити, що правительство россійске не бере зовсѣмъ одѣвчальности на себе за то, що Ашиновъ говоривъ або и робивъ.

— Вѣсть подана нами о смерти любовницѣ убитого Опухляка, показала ся неправдивоу.

ТЕЛЕГРАМЫ.

Вѣденъ 3 марта. Выборы депутованыхъ до Думы державнои въ Австрії долѣшній зъ курій сельскихъ одбули ся при численнѣмъ удѣлѣ выборцѣвъ. Выбрано 6 антисемитѣвъ, 1 кльерикала, 1 народовця-либерала.

Сельскіи куріи на Буковинѣ выбрали двоухъ Румунѣвъ, одного Русина.

Вѣденъ, 2 марта. Найдостойнѣша Архикняжна Стефанія вдова бѣдѣхала вчера вечеръ до Грїесъ пѣдъ Боценъ на довшій побуть.

Петербургъ, 2 марта. Journal de St. Petersburg говорить, що неприяній приключеня парпскій кинулм легку тѣнь на бѣносины французско-нѣмецкій, надѣяти ся однакъ можна, що зъ обоухъ сторонѣ не забракне заходѣвъ, щобы зберегти тое.

Штуттгартъ 2 марта. Межинародна выставка образѣвъ зѣстала торжественно отверта мовоу кн. Вильгельма. Репрезентованіи суть на той выставѣ: Нѣмцѣ, Австро-Угры, Франція, Бельгія, Голяндія, Италия и Испанія.

Линцъ, 3 марта. Зъ выборѣвъ депутованыхъ до Думы державнои въ шестехъ округахъ мѣйскихъ выбраніи зѣстали дотеперѣшний послы нѣмецкого-либеральный.

Берно, 3 марта. Выборы депутованыхъ до Думы державнои. Въ десятехъ округахъ моравекихъ выбрано: 2 Нѣмцѣвъ, 1 народовця Нѣмця, 6 Старочехѣвъ, одного зъ селянѣ.

Старочехи стратили оденъ мандатъ, на користь партіи селяньскои.

Нѣмцѣ стратили оденъ мандатъ на користь нѣмецкихъ народовцѣвъ.

Результатъ зъ одного округа до теперь не знаный. Межи выбраными есть министръ Иражакъ.

Одѣвчательный редакторъ: Адамъ Креховецкій

**ИНСЕРАТЫ** до „Народной Часописи“ просимо пересылати до конторы пана **ЛЬЕОПОЛЬДА ЛИТЫНСКОГО** у Львовѣ, ул. Валова ч. 14. Цѣна стиха въ одноразовѣмъ инсератѣ стоитъ 7 кр., при бѣльше разовѣмъ помѣщеню 6 кр. одѣ стиха петитового. Пп. Купцѣ и Промышленники, котрѣ частѣйше будутъ свои оповѣщеня умѣщати, одержуютъ одповѣднѣй рабать.

АПТЕКА ПОДЪ „СРЪБНЫМЪ ОРЛОМЪ“

## ЖИГМОНТА РУКЕРА

поручае

**Знаменитѣ средства до консервованя зубѣвъ и ясель и удержаня ямы губной въ цѣлковитѣй чистотѣ, именно Порошокъ до зубѣвъ салициловый и зѣ руты надае зубамъ свѣжну бѣлѣсть и не ушкоджуючи цѣлкомъ шкливо хоронитъ ихъ передѣ спорохнѣлостю. — Цѣна шкатулки 25 и 35 кр.**

**Вода анатеринова, настѣй на зѣляхъ антисептичныхъ, а такожъ и вода салицилова, котрой пару капель розпущенныхъ въ шклянцѣ воды, по выполоканю губы усувае зѣ ней непрятнѣй смакъ, а такожъ забезпечуе ясла передѣ всѣми слабостями.**

РОБОТНЯ

## СУКОНЪ МУЖЕСКИХЪ ЮАНА МАЙЗЕНГЕЛТЕРА

у Львовѣ, ул. Собѣского, ч. 30

выконуе всякѣ замовленя въ составѣ краецтва входячѣй, а именно :

убраня цивильнѣй, для Всеч. Духовенства  
тоже и дитинячѣй

пѣсля найсвѣжшой моды

по дуже приступныхъ цѣнахъ.

Поручаючи ся ласкавымъ выглядамъ П. Т. Публики, пишушь

Юанъ Майзенгельтеръ.

## Новѣсть!

Не треба спиритусу щобы заварити воду въ кѣлькахъ минутахъ до зготовленя чаю або кавы на *Non plus ultra* оцадямъ „либковарицѣ“ означенѣмъ на выставцѣ въ Кремь надѣ Дунаемъ срѣбнымъ медалемъ власного винаходку знаню тутешной фирмы :

**Фердинандъ Киндель и Владиславъ Герцъ**  
Львовѣ, ул. Галицка ч. 15

противъ торговлѣ корѣиною п. А. Маньковского, поручае Всч. Публицѣ свою **Робѣтню и складъ** зѣ всякими предметами въ составѣ блахарского дѣла входячими виробами въ великомъ выборѣ а именно : **ванны всяком величинны, до купельвъ настѣдовыхъ туш и кльозеты, парнѣ домовы итд.** ; споряджую такожъ покрьте дахѣвъ и вежъ церковныхъ бляхою желѣзною, цинковою или мѣдною, дальше гависы, орнаменты и всякѣ иншѣй украшеня, при старыхъ будѣвляхъ споряджують ся такъ въ мѣсци якъ и на провинциѣ всякѣй направи и мальовила дахѣвъ. — Приймають си такожъ начиня кухоннѣй до направи и побѣлены по умѣркованыхъ цѣнахъ.

**Замовленя зѣ провинциѣ выконую одвортною почтою.**

## КАЛЕНДАРЬ ЗДОРОВЛЯ

на рѣкъ 1891,

выданный въ польскѣмъ языкѣ мѣститъ календаріумъ греческе и латиньске, богато иллюстрованный, повенъ цѣкавыхъ розправъ, дотычачихъ збереженя здоровля, посылаетъ

**ЛЬЕОПОЛЬДЪ ЛИТЫНСКІЙ,**  
у Львовѣ, Валова 14,

franco за надѣсланьемъ 50 кр. а. в.

Повнѣ урядженя церковнѣй по дешевой цѣнѣ уставляю, а именно :

иконастасы, блтары, нивоты, блтары процесіональнѣй, такожъ всякѣй украшеня церковнѣй и правдиво волоченѣй. На жаданѣ высылаетъ пляны, **Чернавскіѣй,** рѣзбяръ у Львовѣ, ул. Сикстуска ч. 2.

**М. В. ТАУБЕРЪ**

Заведенѣ рывогниче и власнѣй выробъ сташилъ кавчуковыхъ тоже и фабрика

**марокъ печатковыхъ**

Львовѣ, улица Сикстуска ч. 6.

Замовленя зѣ провинциѣ выконуе якъ найскорше.

## Купуемо

переношену одѣжъ мужеску но найвыснихъ цѣнахъ и ожидаемо посылкокъ подѣ адресомъ :

**Експортъ суконъ**  
„подѣ Опавою“  
Торрау, osterr. Schlesien.

найлѣпшѣй, бо власного выробу

## Буліонъ

заряду Двора Лапшинъ

п. Березжаны : кильо  
Лѣ 00 зѣ труфлями 7 зр. 50 к.  
„ I доскональнѣй 6 „ 50 „  
„ II знаменитѣй 5 „ 50 „

Буліонъ сей, узнанный найбѣльшими повагами лѣкарскими за найлѣпшѣй, заступае и перевысшае всякѣй мяснѣй екстрактъ заграничнѣй.

Вѣ торговляхъ лишень въ формахъ подковы зѣ крестомъ спродають сей буліонъ

## Окулиста Р. Гезангъ,

б. ельевъ ассистентъ и операторъ на окулистичнѣй клиницѣ проф. Фухса у Вѣднѣ.

Львовѣ, ул. Ягайлоньска ч. 2 на противъ нового гмаху Касы Оцадности.

## Користнѣй купна!

Майно лѣсове 5000 м.  
„ 1200 м. зѣ горальнею.  
„ 900 м. „ „ „  
„ 450 м. зѣ лѣсомъ.  
„ 250 м. „ „ „

Лѣсъ зѣ грунтомъ 800 м.  
Фольварки бѣльшѣй и меньшѣй.  
Поручае Игнатій Раппапортъ Львовѣ Ягайлоньска 17.

## Котель

паровый

урядово выпробованный, о силѣ 1½ коня, заразъ до спроданя.

Близпа вѣдомѣсть у Львовѣ Лытынскѣй ро, улица Пекарска ч. 21 у Львовѣ.

## Мешканыцѣ Львова!

могутъ хѣснувати ся знаменитымъ винаходкомъ

проф. Соксельета

# МОЛОКО

## стерилизоване

пѣсля методы того професора, есть найлѣпшимъ зѣ штучныхъ кормѣвъ для немовлять и заступае цѣлкомъ кормъ груднѣй.

Дѣти, скормленѣй тымъ молокомъ не слабують на жаднѣй ела бости жолудковѣй або кишковѣй и зѣ загалѣ не подлягають такъ легко слабостямъ.

Цѣна мѣсячного кормленя 180 фляшокъ 7 зл.

Молоко коштуе наименше два равы тѣлько.

Проспекта и поясненя даромъ. Замовленя приймае

**Контора Льеопольда Литынського,**  
у Львовѣ, при улицѣ Валовой ч. 14 (побѣчь Центральной Кавярнѣй.)

## БРОНИСЛАВЪ ВИТКЕВИЧЪ

аптекарь у Львовѣ (улиця Жолковска, побѣчь рампы)  
поручае :

## „Регуляторъ“

Вѣ нестравности, нежитахъ жолудка, жолтацѣй и гемороидахъ лѣкъ найцевнѣйшѣй и не зрѣвнанный. Розпускае фльегму, регулюе и побуждае травленье, гоить раны жолудка, зтыгае соки нездоровѣй, справяе лагоднѣй одходѣ и дае добрый апетитъ.

Цѣна пуделка вразъ зѣ способомъ ужитя 35 кр. в. а.

П о д а к а.

Вп. Брониславъ Виткевичъ аптекарь у Львовѣ.

Честнѣй пане Аптекарью!

Одѣ бѣльше якъ 10 лѣтъ терпѣла я на нежитѣ жолудковѣй и мимо радѣ многихъ лѣкарѣвъ, мимо щороку одбуваныхъ кураціѣ купелевыхъ, приписаныхъ дѣетъ ослабляючихъ цѣлѣй организмъ, перестала я вѣрити въ вылѣченье мое зѣ той несчастной болѣзни, котра для мене тымъ тяжкою була, що я, маючи родину, чула ся дуже несчастною. Вычитавши въ аносахъ „Календаря здоровля“ о рѣжныхъ оригинальныхъ средствахъ въ Вашѣй аптицѣ находячихъ ся, просила я о присланье менѣ Вашего лѣку „Регуляторъ“. Вже по кѣльку дняхъ учула я велике улегченье. Тисненье подѣ грудьми, котре до зѣмлѣня допродажувало, постоянно устало. До тыждня могла я вже вѣти стравы, якихъ одѣ кѣлька лѣтъ не употребляла.

Тожъ желаю Вамъ Панае, абы всѣ бажающѣй найти улегшенье въ ихъ терпѣняхъ такъ були задоволенѣй зѣ ужитя Вашихъ средствъ, якъ я, и такою-же вдячностію были перенятѣ для Васъ якъ я, а тогды труды Вашѣй для допоможеня терпячѣй людскости не сповзнуть на ничѣмъ.

Зѣ поважаньемъ

Идвигъ Келлеръ,

вдова по официалистѣй приватномъ.

Сянѣкъ 1 липця 1890.